

**Správa o výsledku
hospodárenia
Národnej banky Slovenska
za rok 2009**

Obsah správy

| | |
|---|-----------|
| 1. Hospodársky výsledok NBS | str. 2. 2 |
| 1.1. Celkové zhrnutie | str. 2. 2 |
| 1.2. Finančné činnosti | str. 2. 4 |
| 1.2.1. Výkon menovej politiky | str. 2. 4 |
| 1.2.2. Správa rezerv | str. 2. 7 |
| 1.2.3. Operácie s klientmi a medzibankový platobný styk | str. 2. 8 |
| 1.3. Emisia bankoviek a mincí | str. 2. 9 |
| 1.4. Prevádzková oblasť | str. 2.10 |
| 1.4.1. Náklady na zamestnancov a sociálne náklady | str. 2.11 |
| 1.4.2. Správne a prevádzkové náklady a výnosy | str. 2.11 |
| 2. Rozdelenie hospodárskeho výsledku | str. 2.13 |

1. Hospodársky výsledok NBS**1.1. Celkové zhrnutie**

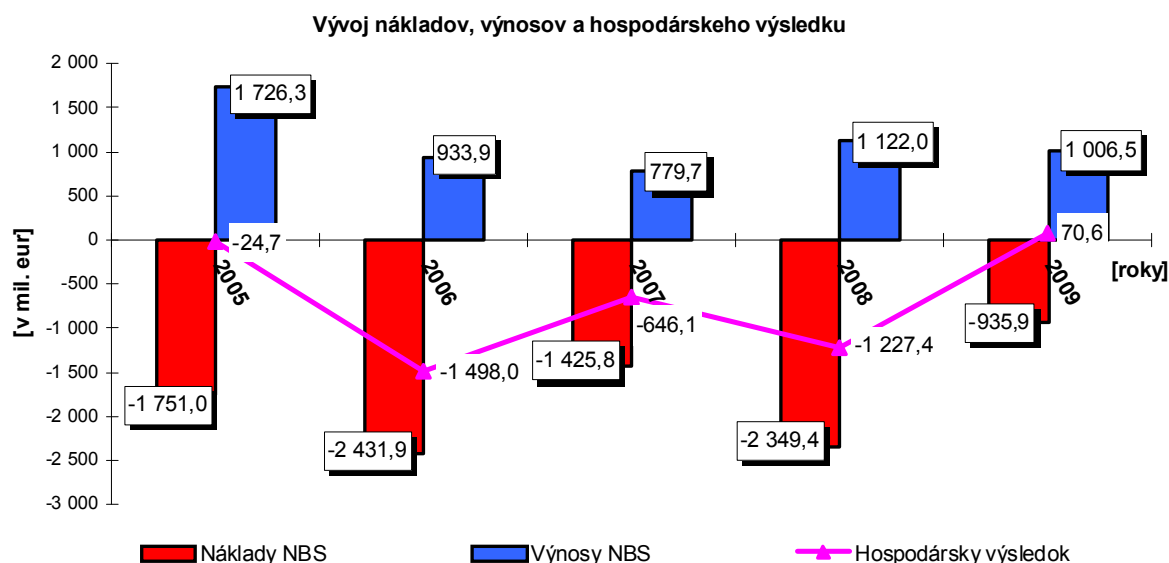
V roku 2009 vykázala NBS po prvýkrát od roku 2002 celkový zisk v objeme 70 588 tis. eur, keď celkové náklady dosiahli výšku 935 932 tis. eur a celkové výnosy 1 006 520 tis. eur (pozri tab. č. 1 a graf č. 1).

Celkový zisk NBS bol ovplyvnený najmä ziskom zo správy rezerv vo výške 255 331 tis. eur, na ktorý z hľadiska novej investičnej politiky NBS mal významný dopad najmä výnos zo správy investičných aktív a len v minimálnej miere kurzové rozdiely. Vývoj kurzových rozdielov závisí hlavne od vývoja kurzu EUR k USD a veľkosti otvorenej devízovej pozície. Prijatím spoločnej meny euro a rozhodnutím reštrukturalizovať menovú skladbu rezerv sa vplyv kurzového rizika minimalizoval. Ďalším priaznivým vplyvom bolo zníženie straty z výkonu menovej politiky oproti roku 2008 indexom 0,23 v dôsledku zmeny sterilizačnej pozície NBS na refinančnú. Na celkový hospodársky výsledok priaznivo vplývali nižšie prevádzkové náklady (index 0,87) a náklady na emisiu obeživa (index 0,14), čo bolo dôsledkom zníženia nákladov spojených s procesom zavedenia eura (euroinfokampaň a razba obehových euromincí v roku 2008).

Tabuľka č. 1 Hospodársky výsledok NBS

| | č. r. | ko- men- tár | Skutočnosť | | Index <u>2009</u> 2008 |
|--|-----------|--------------------|------------------|-------------------|------------------------------|
| | | | 2009 | 2008 | |
| Finančné činnosti | 1 | | | | |
| Výsledok z výkonu menovej politiky (zisk +/strata -) | 2 | 1.2.1. | -124 707 | -531 096 | 0,23 |
| Výsledok zo správy rezerv (zisk+/strata -) | 3 | 1.2.2. | 255 331 | -584 009 | x |
| Výsledok z operácií s klientmi a z medzibankového platobného styku (zisk +/strata -) | 4 | 1.2.3. | 597 | -544 | x |
| Výsledok z finančných činností (zisk +/strata -) | 5 | 1.2. | 131 221 | -1 115 649 | x |
| Emisia obeživa a zberateľských mincí | 6 | | | | |
| Výsledok z emisie obeživa a zberateľských mincí (zisk +/strata -) | 7 | 1.3. | -3 651 | -50 944 | 0,07 |
| Oblasť prevádzková | 8 | | | | |
| Výsledok z prevádzkových činností (zisk +/strata -) | 9 | 1.4. | -56 982 | -60 783 | 0,94 |
| Náklady spolu za NBS | 10 | 1.1. | -935 932 | -2 349 421 | 0,40 |
| Výnosy spolu za NBS | 11 | 1.1. | 1 006 520 | 1 122 045 | 0,90 |
| Hospodársky výsledok NBS spolu (zisk +, strata -) | 12 | 1.1. | 70 588 | -1 227 376 | x |

Graf č. 1



Z finančných činností vykázala NBS v roku 2009 zisk 131 221 tis. eur, ktorý pozostával zo zisku zo správy rezerv, zisku z operácií s klientmi a medzibankového platobného styku a zo straty z výkonu menovej politiky, ktorú NBS vykonáva v mene Eurosystému prostredníctvom operácií menovej politiky s akceptovateľnými zmluvnými stranami (pozri tab. č. 2, bod 1.2.).

Strata z výkonu menovej politiky v sume 124 707 tis. eur poklesla indexom 0,23 oproti roku 2008 (531 096 tis. eur - pozri tab. č. 3, bod 1.2.1.). Tento pokles bol zaznamenaný v dôsledku zmeny sterilizačnej pozície NBS v roku 2008 na refinančnú v roku 2009, ktorá je pre Eurosystém charakteristická. Náklady na sterilizáciu bankového sektora v roku 2009, dosiahli čiastku 13 191 tis. eur, pričom v roku 2008 dosiahli sumu 517 651 tis. eur. Súčasťou nákladov na sterilizáciu bankového sektora roku 2009 je aj alikvotná časť nákladových úrokov platených z troch sterilizačných repo tendrov realizovaných v roku 2008 (splatných v roku 2009) a alikvotná časť nákladových úrokov za poslednú emisiu pokladničných poukážok NBS (splatnú 21.1.2009). Výnosy z refinancovania bankového sektora v roku 2009 boli 10 807 tis. eur a v roku 2008 v čiastke 81 tis. eur .

Zo správy rezerv bol vykázaný zisk 255 331 tis. eur (v roku 2008 strata 584 009 tis. eur, pozri tab. č. 4, bod 1.2.2.). Čistá kurzová strata (t.j. realizované kurzové zisky a straty z ukončených obchodov a nerealizované kurzové straty z ocenenia) v roku 2009 dosiahla výšku 932 tis. eur (v roku 2008 sumu 1 165 994 tis. eur). Keďže NBS od roku 2009 má v držbe zanedbateľnú časť rezerv v inej mene ako EUR, kurzové rozdiely prispievajú k zhodnoteniu alebo znehodnoteniu devízových aktív len zanedbateľne. Priaznivý vplyv na vykázaný zisk zo správy rezerv mal najmä zisk z operácií s cennými papiermi v objeme 527 848 tis. eur.

Z operácií s klientmi a medzibankového platobného styku dosiahla NBS zisk 597 tis. eur.

Z emisie bankoviek, obehových a zberateľských mincí NBS boli v roku 2009 vykázané čisté náklady (náklady znížené o výnosy) vo výške 3 651 tis. eur (v roku 2008 50 944 tis. eur), pričom bolo zaznamenané ich medziročné zníženie indexom 0,07, a to najmä z dôvodu nižších nákladov na razenie obehových euromincí, ktoré sa v roku 2008 podieľali najväčšou čiastkou na celkových nákladoch z emisnej činnosti (pozri tab. č. 6, bod 1.3.).

Čisté náklady na prevádzku NBS v roku 2009 (t.j. prevádzkové náklady znížené o výnosy z prevádzkových činností) dosiahli výšku 56 982 tis. eur s medzročným poklesom prevádzkovej straty indexom 0,94, najmä z dôvodu nižšieho čerpania správnych a prevádzkových nákladov, ktoré boli v roku 2008 ovplyvnené vynaloženými nákladmi na zavedenie eura (pozri tab. č. 8, bod 1.4.).

1.2. Finančné činnosti

Vo finančných činnostiach zabezpečuje NBS aktivity súvisiace s výkonom menovej politiky v rámci eurozóny, so správou rezerv, s obchodmi so Slovenskou republikou a ostatnými klientmi a s výkonom medzibankového platobného styku.

Zisk z finančných činností za rok 2009 bol vykázaný vo výške 131 221 tis. eur (v roku 2008 bola vykázaná strata 1 115 649 tis. eur). Najvýznamnejší vplyv na vykazovaný zisk mal čistý zisk z obchodov s cennými papiermi (bližšie v časti 1.2.2.).

Tabuľka č. 2 Hospodársky výsledok z finančných činností

| | č. r. | ko- men- tár | Skutočnosť | | Index 2009 2008 |
|--|----------|--------------------|----------------|-------------------|-----------------------|
| | | | 2009 | 2008 | |
| Finančné činnosti | 1 | | | | |
| Výsledok z výkonu menovej politiky (zisk +/strata -) | 2 | 1.2.1. | -124 707 | -531 096 | 0,23 |
| Výsledok zo správy rezerv (zisk+/strata -) | 3 | 1.2.2. | 255 331 | -584 009 | x |
| Výsledok z operácií s klientmi a z medzibankového platobného styku (zisk +/strata -) | 4 | 1.2.3. | 597 | -544 | x |
| Náklady na finančné činnosti | 5 | 1.2. | -866 434 | -2 226 352 | 0,39 |
| Výnosy z finančných činností | 6 | 1.2. | 997 655 | 1 110 703 | 0,90 |
| Výsledok z finančných činností (zisk +/strata -) | 7 | 1.2. | 131 221 | -1 115 649 | x |

1.2.1. Výkon menovej politiky

NBS vykázala za rok 2009 stratu z výkonu menovej politiky 124 707 tis. eur (v roku 2008 strata 531 096 tis. eur). V porovnaní s minulým rokom bol priaznivý výsledok (index 0,23) spôsobený prechodom zo sterilizačnej pozície NBS na refinančnú. Refinancovanie sa uskutočňuje prostredníctvom čerpania prostriedkov cez debetnú pozíciu v Target2. NBS v súlade s pravidlami platnými pre Eurosystem od 1. 1. 2009 využíva pre menovo-politické účely hlavné refinančné operácie, dlhodobejšie refinančné operácie, doladovacie operácie, štrukturálne operácie a automatické operácie. Rada guvernérov ECB dňa 4. júna 2009 rozhodla o realizácii programu odkupovania krytých dlhopisov v rámci menovo-politických operácií. Účasť NBS v tomto programe bola schválená na 21. rokovaní Bankovej rady NBS. NBS ponúkla komerčným bankám so sídlom v Slovenskej republike, ktoré sa môžu zúčastňovať na menovo-politických operáciách, možnosť odkúpenia krytých dlhopisov spĺňajúcich kritériá stanovené programom. Tieto operácie sú vykazované ako súčasť štrukturálnych operácií.

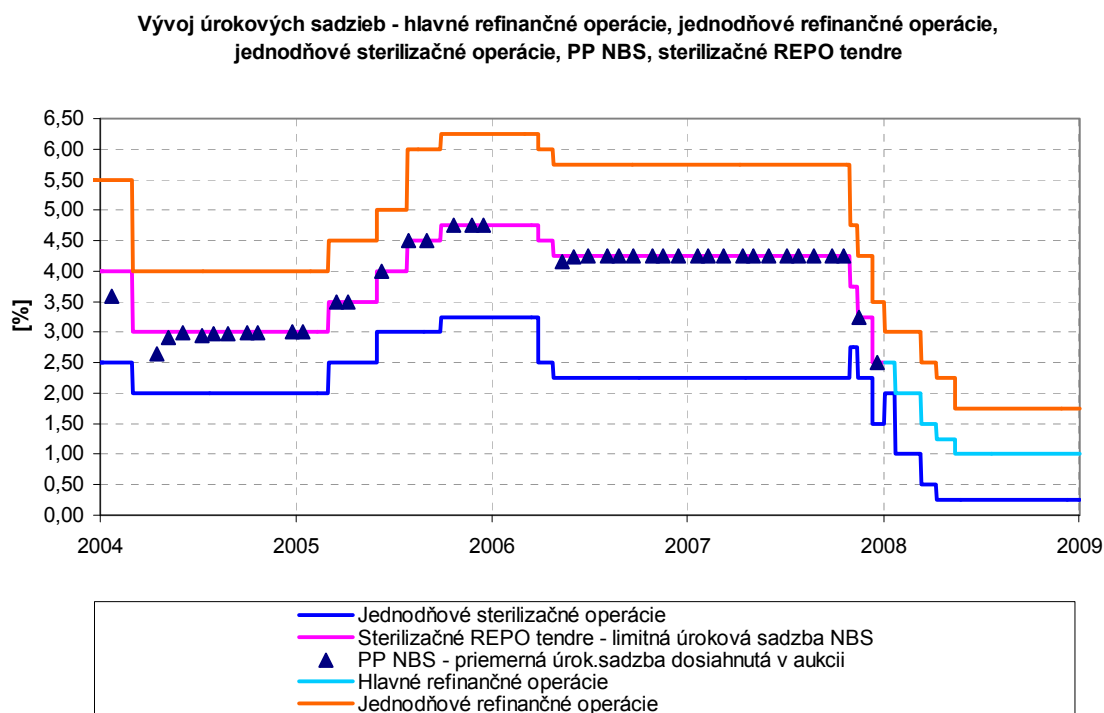
Tabuľka č. 3 Hospodársky výsledok z výkonu menovej politiky

| | č. r. | ko- men- tár | Skutočnosť | | Index 2009 2008 |
|--|-----------|--------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|
| | | | 2009 | 2008 | |
| Výkon menovej politiky | 1 | | | | |
| Operácie na voľnom trhu spolu (r. 3, 6, 8, 11): | 2 | | 5 693 | -512 455 | x |
| Hlavné operácie (r. 4, 5): | 3 | | -4 538 | -422 176 | 0,01 |
| - prijaté úroky | 4 | | 1 074 | 38 | 28,26 |
| - platené úroky | 5 | | -5 612 | -422 214 | 0,01 |
| Dlhodobejšie refinančné operácie (r. 7): | 6 | | 9 722 | 0 | x |
| - prijaté úroky | 7 | | 9 722 | 0 | x |
| Dolaďovacie operácie (r. 9, 10): | 8 | | -279 | 0 | x |
| - prijaté úroky | 9 | | 0 | 0 | x |
| - platené úroky | 10 | | -279 | 0 | x |
| Štrukturálne operácie (r. 12, 13, 14, 15): | 11 | | 788 | -90 279 | x |
| - prijaté úroky | 12 | | 2 407 | 0 | x |
| - platené úroky | 13 | | -1 619 | -90 279 | 0,02 |
| - výnos | 14 | | 0 | 0 | x |
| - náklad | 15 | | 0 | 0 | x |
| Automatické operácie (r. 17, 18): | 16 | | -5 831 | -5 115 | 1,14 |
| - prijaté úroky | 17 | | 11 | 81 | 0,14 |
| - platené úroky | 18 | | -5 842 | -5 196 | 1,12 |
| Povinné minimálne rezervy (r. 20, 21): | 19 | | -9 610 | -13 618 | 0,71 |
| - prijaté úroky | 20 | | 0 | 2 | 0,00 |
| - platené úroky | 21 | | -9 610 | -13 620 | 0,71 |
| Pohľadávky z prevodu devízových rezerv do ECB (r. 23): | 22 | | 4 374 | 0 | x |
| - prijaté úroky | 23 | | 4 374 | 0 | x |
| Pohľadávky/závazky voči Target2 (r. 25, 26): | 24 | | -163 967 | 0 | x |
| - prijaté úroky | 25 | | 0 | 0 | x |
| - platené úroky | 26 | | -163 967 | 0 | x |
| Pohľadávky/závazky z emisie bankoviek (r. 28, 29): | 27 | | 31 785 | 0 | x |
| - prijaté úroky | 28 | | 31 785 | 0 | x |
| - platené úroky | 29 | | 0 | 0 | x |
| Menový príjem z ECB (r. 31, 32): | 30 | | 12 818 | 0 | x |
| - výnos | 31 | | 12 819 | 0 | x |
| - náklad | 32 | | -1 | 0 | x |
| Poplatky, zmluvné pokuty z MPO (r. 34, 35): | 33 | | 31 | 92 | 0,34 |
| - prijaté poplatky a pokuty | 34 | | 35 | 92 | 0,38 |
| - platené poplatky | 35 | | -4 | 0 | x |
| Náklady na výkon menovej politiky | 36 | 1.2.1. | -186 934 | -531 309 | 0,35 |
| Výnosy z výkonu menovej politiky | 37 | 1.2.1. | 62 227 | 213 | x |
| Výsledok z výkonu menovej politiky (zisk +/strata -) (r. 36 a 37) | 38 | 1.2.1. | -124 707 | -531 096 | 0,23 |

Menovo politické operácie, ktoré začala NBS využívať až so vstupom do menovej únie k 1.1.2009 boli najmä hlavné refinančné operácie a dlhodobejšie refinančné operácie.

Hlavné refinančné operácie sú najdôležitejšie operácie na voľnom trhu vykonávané v Eurosysteme, plnia kľúčovú úlohu v dosahovaní cieľov riadenia úrokových sadzieb, likvidnej situácie na trhu a signalizovania zámerov menovej politiky. Realizujú sa formou štandardných tendrov pre všetky zmluvné strany NBS. Pri úrokovej sadzbe od 1,00 % do 2,50 % (pozri graf č. 2) NBS prijala úroky vo výške 1 074 tis. eur.

Graf č. 2



Dlhodobejšie refinančné operácie sú doplnkové operácie na voľnom trhu vykonávané v Eurosysteme. Ich cieľom je dodatočné a dlhodobejšie financovanie finančného sektora. Vykonávajú sa formou štandardných tendrov pre všetky zmluvné strany NBS. NBS prijala z týchto operácií úroky vo výške 9 722 tis. eur pri úrokových sadzbách od 1,00 % do 2,50 %.

Najmenej využívaným nástrojom refinancovania v rámci automatických operácií boli jednoduchové refinančné operácie, z ktorých NBS prijala úroky vo výške 11 tis. eur, pričom medziročný pokles bol indexom 0,14.

Európska centrálna banka dňom 7. júla 2009 začala realizovať na podporu oživenia finančného trhu program odkupovania krytých dlhopisov v eurozóne, na ktorom sa spolupodieľala aj NBS s ostatnými centrálnymi bankami eurozóny. K 31. 12. 2009 NBS nakúpila kryté dlhopisy v obstarávacej cene celkom 268,1 mil. eur, z ktorých vykázala prijaté úroky v sume 2 407 tis. eur.

V roku 2009 NBS v porovnaní s rokom 2008 využila na riadenie dennej likvidity vo väčšej miere v rámci automatických operácií jednoduchové sterilizačné operácie pri úrokovej sadzbe od 0,25 % do 2,00 %, pričom NBS vynaložila 5 842 tis. eur, čo predstavuje medziročný nárast nákladov indexom 1,12 (v roku 2008 NBS na jednoduchové sterilizačné operácie vynaložila 5 196 tis. eur, keď úroková sadzba sa pohybovala od 1,50 % do 2,75 %).

Novým nástrojom v súvislosti s riadením likvidity bánk boli dolaďovacie terminované vklady, z ktorých NBS vyplatila úroky v hodnote 279 tis. eur.

NBS v roku 2009 vyplatila bankám úroky z povinných minimálnych rezerv vo výške 9 610 tis. eur (v roku 2008 13 620 tis. eur), pričom úroková sadzba sa pohybovala v rozpätí od 1,00 % do 2,50 % (v roku 2008 bola stanovená fixná úroková sadzba vo výške 1,50 % p.a.).

Priaznivý vplyv na výsledok z výkonu menovej politiky mali aj prijaté úroky z pohľadávky za emisiu bankoviek v sume 31 785 tis. eur a výnos zo zúčtovaného menového príjmu z ECB v objeme 12 819 tis. eur.

1.2.2. Správa rezerv

Správou rezerv sa rozumie riadenie investičných rezerv ako verejných zdrojov Slovenskej republiky centrálnou bankou pri dodržaní požiadaviek kladených na bezpečnosť, likviditu a výnosnosť. Zo správy rezerv vykázala NBS v roku 2009 zisk v hodnote 255 331 tis. eur (pozri tab. č. 4), výšku ktorého ovplyvnila nová investičná stratégia NBS a prijatie eura. Vytvorením jednomenového eurového investičného portfólia so súčasnou zmenou limitov otvorenej devízovej pozície pre jednotlivé meny došlo k zrušeniu otvorených devízových pozícií v cudzích menách (rozdiel medzi devízovými aktívami a devízovými záväzkami). Podiel investičného portfólia denominovaného v EUR predstavoval 99,2 % (98,6 % k 31. 12. 2008), zvyšná časť devízových rezerv bola denominovaná v USD. Z tohto dôvodu kurzové rozdiely prispievali k zhodnoteniu resp. znehodnoteniu devízových aktív len zanedbateľne. NBS v roku 2009 vykázala súhrnnú kurzovú stratu vo výške 932 tis. eur (v roku 2008 bola vykázaná strata 1 165 994 tis. eur).

Tabuľka č. 4 Hospodársky výsledok zo správy rezerv

| | č. r. | ko- men- tár | Skutočnosť | | Index 2009 2008 |
|--|-----------|--------------------|-----------------|-------------------|-----------------------|
| | | | 2009 | 2008 | |
| Správa rezerv | 1 | | | | |
| Cenné papiere (r. 3 až 6): | 2 | | 527 848 | 590 627 | 0,89 |
| - výnosy z úrokov | 3 | | 460 057 | 532 330 | 0,86 |
| - náklady na úroky | 4 | | -95 609 | -29 847 | 3,20 |
| - výnosy z operácií s cennými papiermi | 5 | | 177 912 | 144 872 | 1,23 |
| - náklady na operácie s cennými papiermi a nerealiz. straty z ocenenia | 6 | | -14 512 | -56 728 | |
| Obchody so zlatom (r. 8 až 10): | 7 | | 148 | 307 | 0,48 |
| - prijaté úroky | 8 | | 148 | 307 | 0,48 |
| - výnosy z obchodov so zlatom | 9 | | 0 | 0 | x |
| - náklady z obchodov so zlatom | 10 | | 0 | 0 | x |
| Obchody s derivátmi (r. 12 až 15): | 11 | | -267 044 | -36 598 | 7,30 |
| - prijaté úroky | 12 | | 72 476 | 103 | x |
| - platené úroky | 13 | | -174 928 | -21 | x |
| - výnosy z derivátových operácií | 14 | | 168 022 | 57 476 | 2,92 |
| - náklady na derivátové operácie a nerealizované straty z ocenenia | 15 | | -332 614 | -94 156 | 3,53 |
| Úverové obchody (r. 17,18): | 16 | | -4 089 | 16 970 | x |
| - prijaté úroky | 17 | | 1 074 | 21 536 | 0,05 |
| - platené úroky | 18 | | -5 163 | -4 566 | 1,13 |
| Bežné účty a vklady (r. 20, 21): | 19 | | 207 | 2 175 | 0,10 |
| - prijaté úroky | 20 | | 665 | 2 189 | 0,30 |
| - platené úroky | 21 | | -458 | -14 | 32,71 |
| Kurzové rozdiely (r. 23 až 25): | 22 | | -932 | -1 165 994 | 0,00 |
| - realizované kurzové zisky | 23 | | 52 095 | 340 533 | 0,15 |
| - realizované kurzové straty | 24 | | -50 739 | -347 626 | 0,15 |
| - nerealizované kurz. straty z ocenenia | 25 | | -2 288 | -1 158 901 | 0,00 |
| Poplatky zo správy rezerv (r. 27, 28): | 26 | | -807 | 8 504 | x |
| - prijaté poplatky | 27 | | 359 | 9 171 | 0,04 |
| - platené poplatky | 28 | | -1 166 | -667 | 1,75 |
| Náklady na správu rezerv | 29 | 1.2.2. | -677 477 | -1 692 526 | 0,40 |
| Výnosy zo správy rezerv | 30 | 1.2.2. | 932 808 | 1 108 517 | 0,84 |
| Výsledok zo správy rezerv (zisk+/-strata -)(r. 29 a 30) | 31 | 1.2.2. | 255 331 | -584 009 | x |

NBS za rok 2009 dosiahla z operácií s cennými papiermi čistý zisk vo výške 527 848 tis. eur (v roku 2008 zisk 590 627 tis. eur), ktorý bol ovplyvnený najmä úrokovými výnosmi z cenných papierov v objeme 460 057 tis. eur. Z dôvodu novej investičnej stratégie bola prevažná väčšina cenných papierov, ktoré boli nakúpené do portfólií NBS,

denominovaná v EUR. Portfólio denominované v USD bolo na minimálnej úrovni a súviselo s krytím záväzkov vyplývajúcich zo zlatých swapov (vykazovaných ako repo obchody so zlatom). Výšku výnosov z cenných papierov ovplyvnil aj mierny nárast výnosovej krivky vládnych cenných papierov Eurozóny v období nad 6 mesiacov, a to najmä pri vyšších splatnostiach.

Z obchodov s derivátmi bola vykázaná strata 267 044 tis. eur, pričom v porovnaní s rokom 2008 výrazne vzrástli najmä prijaté a platené úroky z obchodov s derivátmi (pozri tab. č. 4), na ktorých sa v najväčšej miere podieľali úrokové swapy.

Z úverových obchodov vykázala NBS stratu 4 089 tis. eur, na ktorej sa podieľali najmä úroky z repo obchodov so zlatom. V roku 2008 sem patrili najmä výnosy z klasických repo obchodov, triparty reverzných repo obchodov a prijaté úroky z poskytnutých úverov (redistribučný úver na bytovú výstavbu, úvery TSL II, III a AGL II). V roku 2009 sa klasické repo obchody nevyužívali a všetky úvery AGL II boli k 30.9.2009 splatené. Úvery TSL II a TSL III sú v záverečnej etape splácania. Na prijatých úrokoch zo zmluvných úverových obchodov NBS mali najväčší podiel prijaté úroky z redistribučného úveru na bytovú výstavbu v sume 306 tis. eur.

1.2.3. Operácie s klientmi, medzibankový platobný styk a ostatné bankové operácie

V tejto oblasti sú evidované náklady a výnosy vznikajúce banke pri operáciách s klientmi, zo zabezpečovania medzibankového platobného styku a z ostatných operácií s tuzemskými bankami, ktoré nie sú spojené s výkonom menovej politiky. Vykázaný čistý zisk z operácií s klientmi a z medzibankového platobného styku bol v sume 597 tis. eur (pozri tab. č. 5, bod 1.2.3.). Podieľali sa na ňom najmä prijaté poplatky za SIPS v čiastke 1 731 tis. eur (v roku 2008 1 439 tis. eur), ktoré súvisia so zabezpečením výkonu medzibankového platobného styku v Slovenskej republike.

Úroky vo výške 1 855 tis. eur boli vyplatené najmä neziskovým a iným organizáciám, ktoré majú v NBS vedené účty (napr. Ústredný zväz židovských náboženských obcí, veľvyslanectvá, Fond ochrany vkladov, Garančný fond investícií), a zamestnancom NBS.

Tabuľka č. 5 Hospodársky výsledok z operácií s klientmi, medzibankového platobného styku a ostatných bankových operácií

| | č. r. | ko- men- tár | Skutočnosť | | Index 2009 2008 |
|---|-------|--------------------|------------|--------|-----------------------|
| | | | 2009 | 2008 | |
| Operácie s klientmi, medzibankový platobný styk a ostatné bankové operácie | 1 | | | | |
| Bežné účty a vklady klientov : | 2 | | -1 738 | -2 254 | 0,77 |
| - prijaté úroky | 3 | | 121 | 133 | 0,91 |
| - platené úroky | 4 | | -1 855 | -2 387 | 0,78 |
| - platené úroky Slovenskej republiky | 5 | | -4 | 0 | x |
| Ostatné bankové operácie : | 6 | | -2 | -44 | 0,05 |
| - iné výnosy | 7 | | 0 | 0 | x |
| - iné náklady | 8 | | -1 | -2 | 0,50 |
| - zníženie (-) / zvýšenie (+) hodnoty pohľadávok voči klientom | 9 | | -1 | -42 | 0,02 |
| Poplatky z operácií s klientmi, medzibankového platobného styku a z ostatných bankových operácií : | 10 | | 2 337 | 1 754 | 1,33 |
| - prijaté poplatky | 11 | | 425 | 401 | 1,06 |
| - platené poplatky | 12 | | -124 | -86 | 1,44 |
| - prijaté finančné poplatky SIPS | 13 | | 1 731 | 1 439 | 1,20 |
| - prijaté finančné poplatky Target2 | 14 | | 343 | 0 | x |
| - platené finančné poplatky Target2 | 15 | | -38 | 0 | x |
| Náklady na operácie s klientmi a na medzibankový platobný styk | 16 | 1.2.3. | -2 023 | -2 517 | 0,80 |
| Výnosy z operácií s klientmi a z medzibankového platobného styku | 17 | 1.2.3. | 2 620 | 1 973 | 1,33 |
| Výsledok z operácií s klientmi a z medzibankového platobného styku (zisk +/strata -) (r. 16 a 17) | 18 | 1.2.3. | 597 | -544 | x |

1.3. Emisia bankoviek a mincí

Tabuľka č. 6 Hospodársky výsledok z emisie bankoviek a mincí

| | č. r. | ko- men- tár | Skutočnosť | | Index 2009 2008 |
|--|----------|--------------------|---------------|----------------|-----------------------|
| | | | 2009 | 2008 | |
| Emisia obeživa a zberateľských mincí | 1 | | | | |
| Náklady na tlač bankoviek a razenie mincí | 2 | | -7 548 | -52 148 | 0,14 |
| Výnosy z emisie bankoviek a mincí | 3 | | 3 897 | 1 204 | 3,24 |
| Výsledok z emisie obeživa a zberateľských mincí (zisk +/strata -) | 4 | 1.3. | -3 651 | -50 944 | 0,07 |

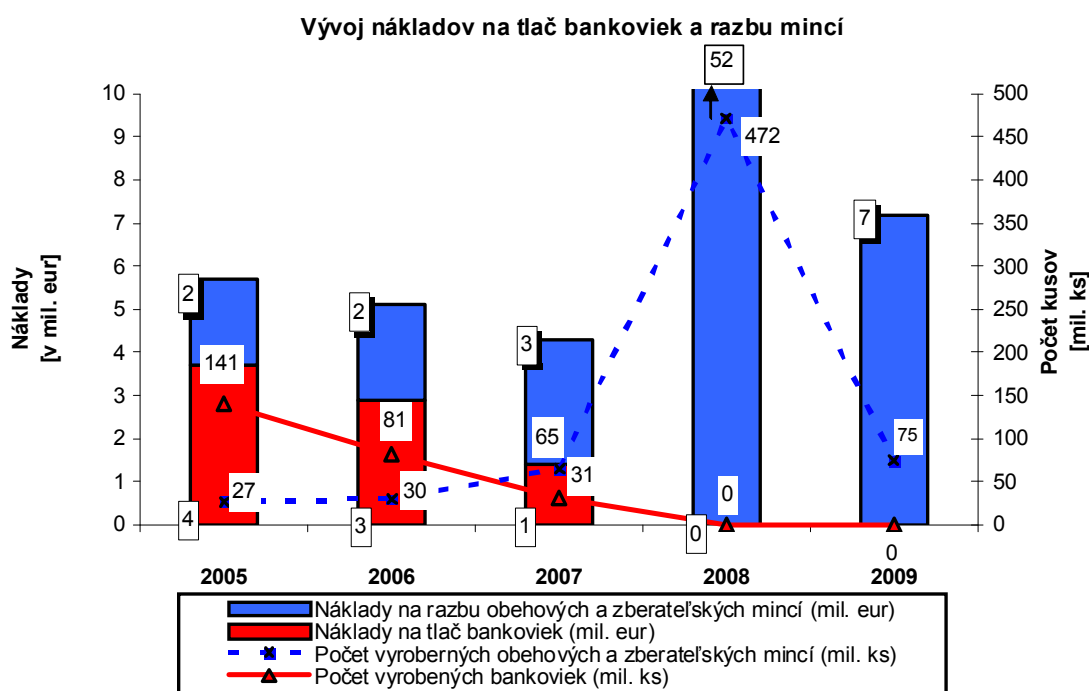
V roku 2009 vynaložila NBS celkové náklady na emisnú činnosť vo výške 7 548 tis. eur, a to na razbu obehových a pamätných obehových euromincí 6 150 tis. eur (vrátane nákladov na návrhy a letáky), na razbu zberateľských mincí 1 002 tis. eur (vrátane nákladov na návrhy a letáky) a na ničenie obehových mincí slovenskej meny 396 tis. eur. Celkovo náklady klesli v porovnaní s rokom 2008 indexom 0,14, najmä v dôsledku zníženia nákladov spojených s procesom prijatia eura (náklady na razbu euromincí). Výnosy z emisie dosiahli v roku 2009 výšku 3 897 tis. eur, čo predstavuje oproti roku 2008 nárast indexom 3,24. Tvorili ich najmä tržby za materiál zo zničených mincí slovenskej meny a zisk z emisie z nevymenených slovenských mincí v nominálnej hodnote 10 a 20 halierov, ktorých platnosť bola ukončená 31. decembra 2003.

V priebehu roka 2009 bolo do NBS dodaných 74,6 mil. kusov euromincí, z toho do ročníkových súborov obehových euromincí bolo dodaných 856,2 tis. kusov.

Podľa emisného plánu zberateľských a pamätných obehových mincí na rok 2009 bolo vyrazených 3 545 900 kusov mincí (pozri tab. č. 7).

Vývoj nákladov na tlač bankoviek a razbu mincí dokumentuje graf č. 3.

Graf č. 3



Tabuľka č. 7 Pamätne obehové a zberateľské mince emitované v roku 2009

| Názov pamätnej obehovej mince, zberateľskej mince | Počet mincí v ks |
|--|---------------------|
| Pamätná dvojeurová minca Hospodárska a menová únia – 10. výročie - emitovaná 7. januára 2009 | |
| bežné vyhotovenie | 2 500 000 |
| proof | - |
| Strieborná zberateľská minca nominálnej hodnoty 10 eur Aurel Stodola – 150. výročie narodenia - emitovaná 27. apríla 2009 | |
| bežné vyhotovenie | 10 100 |
| proof | 13 300 |
| Strieborná zberateľská minca nominálnej hodnoty 20 eur Ochrana prírody a krajiny – Národný park Veľká Fatra - emitovaná 16. júna 2009 | |
| bežné vyhotovenie | 9 900 |
| proof | 12 600 |
| Pamätná dvojeurová minca 17. november - Deň boja za slobodu a demokraciu - 20. výročie - emitovaná 10. novembra 2009 | |
| bežné vyhotovenie | 1 000 000 |
| proof | - |
| Spolu | 3 545 900 |

1.4. Prevádzková oblasť

NBS dlhodobo udržuje stabilnú úroveň prevádzkových nákladov (pozri tab. č. 8).

Čisté náklady (t.j. náklady znížené o výnosy) na zabezpečenie prevádzky a správy v roku 2009 boli vykázané v objeme 56 982 tis. eur. Medziročný pokles oproti roku 2008 indexom 0,94 bol ovplyvnený nižším čerpaním správnych a prevádzkových nákladov, ktoré boli v roku 2008 ovplyvnené nákladmi spojenými s prípravou prechodu na euro.

Tabuľka č. 8 Hospodársky výsledok z prevádzkovej oblasti

| | č. r. | ko- men- tár | Skutočnosť | | Index 2009 2008 |
|---|-----------|--------------------|----------------|----------------|-----------------------|
| | | | 2009 | 2008 | |
| Oblasť prevádzková | 1 | | | | |
| Náklady na zamestnancov | 2 | 1.4.1. | -21 638 | -20 180 | 1,07 |
| Sociálne náklady | 3 | 1.4.1. | -9 931 | -9 484 | 1,05 |
| Náklady na prevádzku a správu | 4 | 1.4.2. | -18 796 | -26 953 | 0,70 |
| Odpisy hmotného majetku | 5 | 1.4.2. | -8 701 | -10 981 | 0,79 |
| Odpisy nehmotného majetku | 6 | 1.4.2. | -2 884 | -3 323 | 0,87 |
| Prijaté poplatky a príspevky od subjektov finančného trhu | 7 | 1.4.2. | 4 058 | 3 984 | 1,02 |
| Ostatné prevádzkové výnosy | 8 | 1.4.2. | 910 | 6 154 | 0,15 |
| Náklady na prevádzkové činnosti | 9 | 1.4. | -61 950 | -70 921 | 0,87 |
| Výnosy z prevádzkových činností | 10 | 1.4. | 4 968 | 10 138 | 0,49 |
| Výsledok z prevádzkových činností (strata -) | 11 | 1.4. | -56 982 | -60 783 | 0,94 |

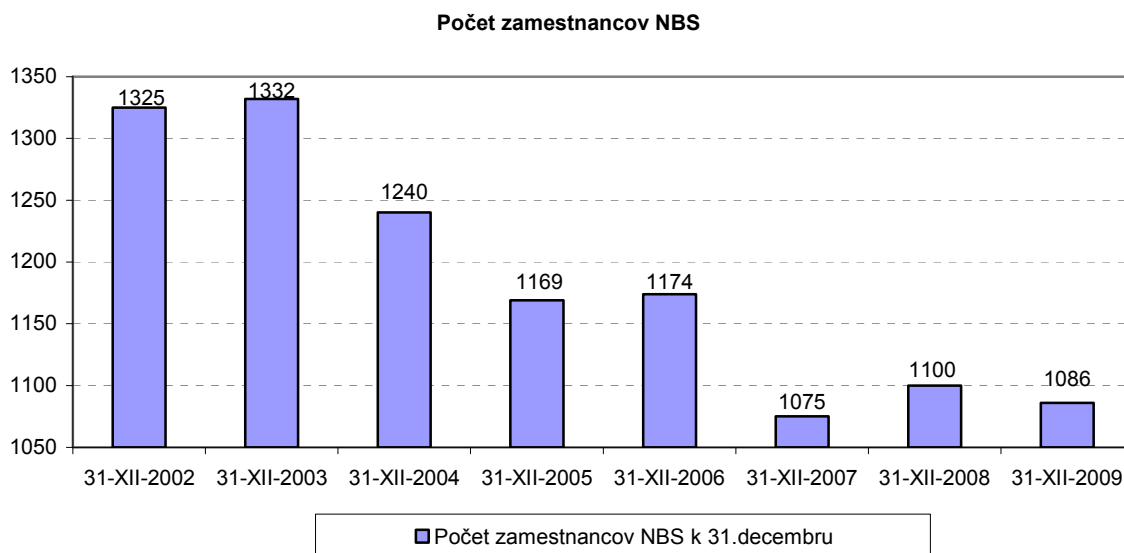
1.4.1. Náklady na zamestnancov a sociálne náklady

Náklady na zamestnancov tvoria mzdové náklady a ostatné osobné náklady. V roku 2009 boli čerpané vo výške 21 638 tis. eur s medziročným indexom 1,07.

Priemerný prepočítaný počet zamestnancov za rok 2009 bol 1 083. V evidenčnom stave bolo v NBS k 31. 12. 2009 celkom 1 086 zamestnancov, čo je oproti 31. 12. 2008 pokles o 14 zamestnancov, t.j. o 1,3 % (pozri graf č. 4). V roku 2009 počty zamestnancov ovplyvnili organizačné zmeny realizované v banke v súvislosti s odčlenením odboru Inštitút bankového vzdelávania a skončením euro informačnej kampane.

Sociálne náklady v roku 2009 predstavovali hodnotu 9 931 tis. eur s medziročným indexom 1,05. Pozostávali z nákladov na zákonné sociálne poistenie hradené Sociálnej poisťovni a zdravotným poisťovniám (6 689 tisl. eur) a z nákladov na sociálnu politiku pre zamestnancov a bývalých zamestnancov v dôchodku (3 242 tis. eur).

Graf č. 4



1.4.2. Správne a prevádzkové náklady a výnosy

Správne a prevádzkové náklady a výnosy súvisia s činnosťou jednotlivých organizačných útvarov NBS pri zabezpečovaní hlavného cieľa a úloh NBS vyplývajúcich zo zákona o NBS.

Správne a prevádzkové náklady v roku 2009 boli čerpané súhrnne v objeme 30 381 tis. eur. Zahŕňajú náklady na prevádzku a správu vo výške 18 796 tis. eur a odpisy hmotného a nehmotného majetku v objeme 11 585 tis. eur.

Prevádzkové výnosy predstavovali hodnotu 4 968 tis. eur.

Náklady na prevádzku a správu (pozri tab. č. 9) medziročne poklesli indexom 0,70, čo súviselo najmä s faktom, že v roku 2008 boli ovplyvnené procesom zavedenia eura.

Tabuľka č. 9 Náklady na prevádzku a správu

| Položka | č. r. | ko- men- tár | Skutočnosť | | Index 2009 2008 |
|---|-----------|--------------------|---------------|---------------|-----------------------|
| | | | 2009 | 2008 | |
| Opravy a udrzovanie | 1 | | 2 718 | 2 443 | 1,11 |
| Náklady na prenosy dát, rádiové siete a poštové poplatky | 2 | | 2 610 | 1 958 | 1,33 |
| Náklady na technickú podporu a údržbu informačných systémov | 3 | | 2 520 | 3 421 | 0,74 |
| Spotreba energie | 4 | | 2 100 | 2 065 | 1,02 |
| Cestovné | 5 | | 1 357 | 1 175 | 1,15 |
| Spotreba materiálu | 6 | | 1 211 | 2 572 | 0,47 |
| Náklady na reprezentáciu | 7 | | 497 | 785 | 0,63 |
| Upratovacie a čistiace služby | 8 | | 479 | 433 | 1,11 |
| Náklady na ochranu objektov a ochranu prepravy obehiva | 9 | | 423 | 432 | 0,98 |
| Náklady na telefóny | 10 | | 388 | 390 | 0,99 |
| Finančné dary | 11 | | 340 | 1 733 | 0,20 |
| Náklady na propagáciu, knihy, period., neperiod. tlač a informačný materiál | 12 | | 785 | 1 821 | 0,43 |
| Náklady na rating, na audit | 13 | | 220 | 240 | 0,92 |
| Náklady z prevodu dlhodobého hmot. majetku | 14 | | 180 | 5 147 | 0,03 |
| Nájomné | 15 | | 171 | 135 | 1,27 |
| Náklady na preklady a tlmočenie | 16 | | 102 | 103 | 0,99 |
| Ostatné náklady na prevádzku a správu | 17 | | 2 695 | 2 100 | 1,28 |
| Náklady na prevádzku a správu (r. 1 až 17) | 18 | 1.4.2. | 18 796 | 26 953 | 0,70 |

2. Rozdelenie hospodárskeho výsledku

V zmysle ustanovenia § 39 ods. 4 zákona o NBS je výsledkom hospodárenia NBS za účtovné obdobie vytvorený zisk alebo strata. NBS používa vytvorený zisk na prídely do rezervného fondu a ďalších fondov vytváraných zo zisku, prípadne na úhradu straty z minulých rokov. Stratu vytvorenú v účtovnom období môže NBS uhradiť z rezervného fondu alebo z iných fondov. Strata, o ktorej Banková rada NBS rozhodne, že zostane neuhradená, sa prevedie do nasledujúceho účtovného obdobia.

NBS dosiahla za rok 2009 zisk vo výške 70 588 tis. eur. V zmysle rozhodnutia Bankovej rady NBS zo dňa 16. 3. 2010 bol zisk za rok 2009 vysporiadaný voči stratám minulých rokov (pozri tab. č. 10).

Tabuľka č. 10 Vysporiadanie hospodárskeho výsledku

| Položka | č. r. | Vysporiadanie hospodárskeho výsledku | |
|---|----------|--------------------------------------|-------------------|
| | | 2009 | 2008 |
| Zisk (+) / Strata (-) bežného roka | 1 | 70 588 | -1 227 376 |
| Prevody vo fondoch (prídely (-), prevody z (+)) : | | | |
| Štatutárny fond | 2 | 0 | 0 |
| Rezervný fond | 3 | 0 | 0 |
| Kapitálové fondy | 4 | 0 | 0 |
| Zisk (+) / Strata (-) bežného roka po prevodoch vo fondoch (pol. 1 - pol. 2 až pol. 4) | 5 | 70 588 | -1 227 376 |
| Prevod voči stratám minulých rokov | 6 | 70 588 | -1 227 376 |
| Odvod zo zisku do štátneho rozpočtu | 7 | 0 | 0 |
| Zisk (+) / Strata (-) bežného roka po rozdelení (pol. 5 - pol. 6 - pol. 7) | 8 | 0 | 0 |

Doc. Ing. Jozef Makúch, PhD.
guvernér

Ing. Viliam Ostrožlík, MBA
viceguvernér

Ing. Katarína Taragelová
riaditeľka
odboru finančného riadenia

